

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Legrand GmbH
Am Silberg 14
59494 Soest
Germany

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Installationssteckdose, Haushalt
Installation socket-outlet for household

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN VDE 0620-1 (VDE 0620-1):2016-01
DIN VDE 0620-1/A1 (VDE 0620-1/A1):2017-09
DIN VDE 0620-1 (VDE 0620-1):2021-02 Abs./Clause 10.5

Das Produkt erfüllt auch die Anforderungen nach /
The product also fulfills the requirements of

IEC 60884-1:2002
IEC 60884-1:2002/AMD1:2006
IEC 60884-1:2002/AMD2:2013

Befristet zum / *valid until:* 2025-12-31

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / *Certification*

R. Nickel

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

Aktenzeichen: 515900-1520-0031 / 286652

File ref.:

Ausweis-Nr. 40034171

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2012-01-13

(letzte Änderung / updated 2021-08-26)

<http://www.vde.com/zertifikat>

<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Legrand GmbH, Am Silberg 14, 59494 Soest

Aktenzeichen / *File ref.*

515900-1520-0031 / 286652 / TL3 / FCR

letzte Änderung / *updated*

2021-08-26

Datum / *Date*

2012-01-13

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40034171.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40034171.

Installationssteckdose, Haushalt *Installation socket-outlet for household*

Typ(en) / *Type(s)*

66XX30

66XX31

66XX32

66XX43

66XX46

66XX47

Bemessungsspannung
Rated voltage

AC 250 V

Bemessungsstrom
Rated current

16 A

Schutzart
Degree of protection

IP20; IP44

Polzahl
Number of poles

zweipolig mit seitlichen Schutzkontakten
two pole with side-earthing contacts

Bauart
Kind of construction

DIN 49 440-1

Anbringungsart
Method of mounting

Unterputzmontage / Aufputzmontage
flush-type / surface type

Ausführung(en)

mit Abdeckungen der Serie Niloe
mit Schraubklemmen und schraubenlosen Klemmen
mit Shutter
Schutzart IP44 geprüft und mit zusätzlichem Dichtungsset an
einer senkrechten und glatten Wand

Construction(s)

*with covers of series Niloe
with screw-type terminals and screwless terminals
with shutter
Degree of protection IP44 tested with additional gasket set on a
vertical and smooth wall*

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Legrand GmbH, Am Silberg 14, 59494 Soest

Aktenzeichen / *File ref.*

515900-1520-0031 / 286652 / TL3 / FCR

letzte Änderung / *updated*

2021-08-26

Datum / *Date*

2012-01-13

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40034171.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40034171.

Anmerkung

Die in den Typenbezeichnungen mit "x" gekennzeichneten Stellen sind freigehalten zum Einfügen der Angabe der Ausführungsform der Installationssteckdosen gemäß Hersteller-Typenschlüssel, welcher in der Anlage 100 zu dieser Zeichengenehmigung erläutert ist.

Remark

Positions of the type references marked with "X" are kept free for insertion of the installation socket-outlets style information according to the manufacturer's type code which is explained in the appendix 100 to this Marks approval.

Weitere Angaben siehe Anlage

Further information see appendix

100 + 200 von 2021-08-26

100 + 200 dated 2021-08-26

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet TL3
Section TL3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40034171

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Legrand GmbH, Am Silberg 14, 59494 Soest

Aktenzeichen / *File ref.*

515900-1520-0031 / 286652 / TL3 / FCR

letzte Änderung / *updated*

2021-08-26

Datum / *Date*

2012-01-13

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40034171.
This supplement is part of the Certificate No. 40034171.

Installationssteckdose, Haushalt *Installation socket-outlet for household*

Fertigungsstätte(n) *Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference*
30009545

Legrand Magyarorszag
Villamossagi Rendszerek Zrt.
Ipartelep ut 14
6600 SZENTES
HUNGARY

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet TL3
Section TL3



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Legrand GmbH, Am Silberg 14, 59494 Soest

Aktenzeichen / *File ref.*

515900-1520-0031 / 286652 / TL3 / FCR

letzte Änderung / *updated*

2021-08-26

Datum / *Date*

2012-01-13

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40034171.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40034171.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.

Installationssteckdose, Haushalt Installation socket-outlet for household

REFERENCES, RATING AND PRINCIPAL CHARACTERISTICS

References	Function	Type of terminals	Shutters	IP	Specificity
66xx30	2P+E	st	with	IP20	-
66xx31	2P+E	slt	with	IP20	-
66xx32	2P+E	slt	with	IP20	with lid
66xx43	2 x 2P+E	slt	with	IP20	1 gang
66xx46	2 x 2P+E	slt	with	IP20	2 gang
66xx47	2P+E	slt	with	IP44	-

st: screw type – slt: screwless type

xx = 43 : pur, without claw (sold by 50) ; xx = 45 : pur, with claw ; xx = 46 : linen, with claw ;
xx = 47 : pur, without claw ; xx = 48 : linen, without claw ; xx = 53 : Aluminium, without claw ;
xx = 54 : cast-iron, without claw

CLASSIFICATION

standard Sheet:	III (CEE 7)
rated current (A)	16A
rated voltage (V)	250V
degree of protection	IP20
provision for earthing	with earthing contact
method of connecting the cable	rewirable
degree of protection against electric shock	normal protection
method of application - mounting	flush-type
method of installation	design A

Accessories

Miscellaneous		Surface type boxes	
References	Designation	References	Designation
665099	Claw	664x98	1 gang
665096	Permeability socket	664x99	2 gang

x = 7 : pur ; x = 8 : lin

Cover plates

References	Designation
6650x0	1 gang, IP44, IK07*
66xxx1	1 gang
66xxx2	2 gang
66xxx3	3 gang
66xxx4	4 gang
66xxx5	5 gang
6650x8	2 gang between axis 100mm
665009	1 gang white sold by 100

xxx = 500 : pur ; xxx = 501 : linen ; xxx = 502 : red ; xxx = 503 : mole ; xxx = 505 : plum

xxx = 506 : champagne ; xxx = 539 : aluminium ; xxx = 549 : cast-iron ; xxx = 499 : wood light ;

x = 0 : pur, x = 1 : linen

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
Legrand GmbH, Am Silberg 14, 59494 Soest, Germany

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40034171.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40034171

Rubrik / Rubric

342

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40034171

Anlage /
Appendix
200

Aktenzeichen / File ref.

515900-1520-
0031/286652/TL3/FCR

letzte Änderung / updated

2021-08-26

Datum / Date

2012-01-13

Installationssteckdose, Haushalt Installation socket-outlet for household

Nennspannung <i>Rated voltage</i>	:	AC 250 V	
Nennstrom <i>Rated current</i>	:	AC 16 A	
Anzahl der Pole <i>Number of poles</i>	:	<input type="checkbox"/> 2-polig ohne Schutzkontakt <i>2-poles without earthing-contact</i>	<input checked="" type="checkbox"/> 2-polig mit seitlichen Schutzkontakten <i>2-poles with side earthing-contacts</i>
		<input type="checkbox"/> 2-polig mit Mittenschutzkontakt <i>2-poles with pin earthing-contact</i>	
		<input type="checkbox"/> Andere: _____ <i>other:</i> _____	
Anschlussmittel <i>Kind of connection</i>	:	<input checked="" type="checkbox"/> schraubenlose Anschlussklemmen für starre Leiter <i>screwless terminals for rigid conductors</i>	
		<input type="checkbox"/> schraubenlose Anschlussklemmen für starre und flexible Leiter <i>screwless terminals for rigid and flexible conductors</i>	
		<input checked="" type="checkbox"/> Schraubanschlussklemmen für starre Leiter <i>screw-type terminals for rigid conductors</i>	
		<input type="checkbox"/> Schraubanschlussklemmen für starre und flexible Leiter <i>screw-type terminals for rigid and flexible conductors</i>	
		<input type="checkbox"/> Installationssteckverbinder <i>installation connector</i>	
Ausführung <i>Construction</i>	:	<input checked="" type="checkbox"/> ohne Shutter <i>without shutter</i>	<input checked="" type="checkbox"/> mit Shutter <i>with shutter</i>
		<input type="checkbox"/> ohne Klappdeckel <i>without hinged lid</i>	<input type="checkbox"/> mit Klappdeckel <i>with hinged lid</i>
Werkstoff, Oberflächenschutz und Kupfergehalt stromführender Teile <i>Material, coating and copper content of current carrying parts in %</i>	:	Netzklemmen <i>supply terminals</i>	>58%
		Schutzleiterklemme <i>earthing terminal</i>	>58%
		Kontaktbuchsen <i>socket-contacts</i>	>58%
		Schutzleiterkontakt <i>earthing-contact</i>	>58%
Werkstoff des Trägers stromführender Teile <i>Material of current carrying parts</i>	:	Sockel <i>base</i>	PC (Polycarbonate)
		Sockelabdeckung <i>base-cover</i>	PC (Polycarbonate)



Installationssteckdose, Haushalt Installation socket-outlet for household

<p>Werkstoff der verwendeten Isolierstoffteile <i>Material of the used insulation material</i></p>	<p>Zentraleinsatz <i>cover</i></p> <p>Rahmen <i>frame</i></p> <p>Gehäuse <i>housing</i></p> <p>Dichtrand <i>sealing-border</i></p> <p>Klappdeckel <i>hinged lid</i></p> <p>Shutter <i>shutter</i></p> <p>Shuttergehäuse <i>shutter-housing</i></p> <p>Platine <i>PCB</i></p> <p>Dichtungen <i>gaskets</i></p> <p>Hutschienenschnapper <i>DIN-rail-clip</i></p> <p>Membranen <i>membranes</i></p> <p>Vergussmasse <i>sealing compound</i></p> <p>andere Teile <i>other parts</i></p>	<p>PC (Polycarbonate)</p> <p>PC (Polycarbonate)</p> <p>PC (Polycarbonate)</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>PC (Polycarbonate)</p> <p>PC (Polycarbonate)</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<p>Sonstige Angaben / Unterschiede <i>Other details / type differences</i></p>	<p>Typ 66XX30: Mit Schraubklemmen. Typen 66XX31 ; 66XX32 ; 66XX47: Mit schraubenlosen Klemmen. Aufputzmontage in Verbindung mit Aufputzgehäuse der Typen 66XX98 und 66XX99. Typ 66XX43: Doppelsteckdose für eine Unterputzdose. Typ 66XX46: Doppelsteckdose für eine Geräte Doppeldose. Aufputzmontage in Verbindung mit Aufputzgehäuse Typ 66XX99.</p> <p><i>Type 66XX30: With screw-type terminals.</i> <i>Types 66XX31 ; 66XX32 ; 66XX47: With screwless terminals.</i> <i>Surface-type in connection with surface type boxes type 66XX98 or 66XX99.</i> <i>Typ 66XX43: Double socket-outlet for a single wall box</i> <i>Typ 66XX46: Double socket-outlet for a double wall box. Surface-type in connection with surface type box 66XX99.</i></p>	